

le Spinolien

MAG'

2 COMITE D'ENGAGEMENT DE L'ANRU

5,7 millions d'euros pour
le Centre commercial
principal

4 QUARTIER DES CINÉASTES

Les premières
démolitions et
réhabilitations sur
la ligne de départ

5 PISCINE PIERRE-BONNINGUE

Le chantier s'installe

6 REFECTION DES PASSERELLES DES VOLONTAIRES

Le Siarv entame
le chantier

14 L'ÉVÈNEMENT JUDO DU 19 FÉVRIER

Le 1^{er} tournoi national
à Epinay !



PROJET URBAIN
LES SPINOLIENS
AU CŒUR DU PROJET

éditorial



Christine SCALLE-MAURY
Maire d'Epinay-sous-Sénart

Chers Spinoliens,
Chères Spinoliennes,

Après avoir défendu sans trêve le projet de renouvellement urbain pour Epinay, nous sommes enthousiastes à l'idée de rentrer dans la transformation concrète du visage de la Ville.

Enthousiastes et conscients qu'il nous faudra, pour faire de ce projet une réussite collective, associer tous les Spinoliens aux différentes étapes du changement d'Epinay. Une grande réunion publique d'information et de concertation programmée pour le 22 mars, permettra de répondre à l'ensemble des questions que vous vous posez.

Le projet de renouvellement urbain n'a de sens que s'il est aussi un projet humain. Rénover l'urbanisme est indispensable mais il faut aussi rétablir toutes les connexions entre la ville et ses habitants. Cela passe bien sûr par l'aménagement urbain, l'environnement et le cadre de vie, les transports mais aussi l'accès à l'éducation, au logement et à l'emploi. La vision que nous défendons met l'accent sur la capacité d'utiliser la force commune pour permettre aux habitants de se réapproprier l'espace commun.

Ce projet ne s'arrêtera pas avec les grands travaux. Je compte bien poursuivre le combat pour que le renouvellement urbain soit l'opportunité d'un changement plus profond, en développant les services publics de proximité, en associant les jeunes, via les dispositifs d'insertion, aux travaux et changements engagés dans la Ville, en renforçant l'accompagnement des scolaires et des jeunes...

Face aux défis qui nous attendent nous serons avec vous, mobilisés pour qu'Epinay prenne un temps d'avance, dans l'Essonne !

Bien à vous,
Christine SCALLE-MAURY
Votre Maire

Les mois de

REUNION DU COMITE
D'ENGAGEMENT DE L'ANRU**5,7 millions d'euros pour le
Centre commercial principal**

Le centre commercial confirmé comme un élément clé du projet de rénovation urbaine d'Epinay : c'est ce que Mme le Maire vient d'obtenir du Comité d'engagement de l'Anru. Avec à la clé, une première enveloppe de 5,7 millions d'euros..

Demandé par la Ville à la suite de la réunion technique du 8 septembre 2010, le Comité d'engagement de l'Anru s'est réuni le 16 décembre dernier en présence notamment de Pierre Lambert, Préfet délégué à l'Egalité des chances, des représentants de l'USH, de la Caisse des Dépôts et Consignations, de la Foncière du Logement, du Conseil régional d'Ile-de-France, du Ministère du Logement et de l'Epareca.

Pour Mme le Maire, l'enjeu était d'obtenir que l'Anru accepte le principe du redéploiement des financements initialement dédiés à la restructuration du quartier des Cinéastes mais qui avait été surévalués en phase projet.

Cet objectif a été atteint et l'ensemble des partenaires de l'Anru a décidé de refléter les 5,7 millions d'euros d'excédents afin d'assurer le lancement de la rénovation du Centre commercial principal.

**Cinéastes : priorité à la reconstitution de
l'offre et à l'accession sociale**

Parmi les autres priorités défendues par la Ville et acceptées lors de ce Comité d'engagement : l'accession sociale à la propriété pour les Spinoliens dans des maisons de construction traditionnelle et la création dans le secteur Truffaut d'un nouvel îlot résidentiel avec 14 maisons de ville en locatif social.

Mme le Maire a enfin réaffirmé l'attention particulière que la Ville entendait porter à la Charte d'insertion par l'emploi.

Le Préfet délégué à l'Egalité des chances, les représentants de l'Anru et de la Foncière du Logement ont apporté leur appui à la démarche d'Epinay, qui reste déterminée à mener à bien la rénovation du Centre commercial principal, au regard des enjeux qu'il représente pour l'ensemble des Spinoliens.

COMMISSION LOCALE DE L'EAU
Lancement de l'enquête publique

D'ici à 2015, les pays de l'Europe devront respecter la directive cadre de l'Union européenne de 2000 relative à la santé écologique aux cours d'eaux petits ou grands. L'enjeu : assurer la qualité d'une eau sans pollution afin de préserver la vie animale et végétale. Une enquête publique est en cours depuis le 3 janvier et prendra fin le 12 février.

Janvier à Epina



GÉOTHERMIE

Une délégation étrangère visite les installations spinoliennes

Vendredi 10 décembre dernier, une délégation étrangère, composée de 20 professionnels de la géothermie venus, d'Europe et des Etats-Unis, découvraient l'exemple Spinolien réussie de géothermie « basse énergie ».

Accueillis par Madame le Maire et Monsieur Nicolaon, Directeur de GPC IP, société partenaire de la SEMGEP dans l'exploitation des eaux de sous-sol, les visiteurs ont pu mesurer la qualité des installations, dans un environnement qui offre des conditions de production excellente. Ils se sont rendus ensuite sur le site du puits, rénové l'été dernier et qui descend à 140 mètres sous terre.

Cette opération de promotion de la géothermie, s'inscrit également dans un cadre plus large : une réflexion sur la réduction de la consommation des énergies fossiles, enjeu majeur du 21^e siècle.



Chaque localité, selon ses particularités, a mis en place un Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (S.A.G.E.). Epina fait partie de celui de l'Yerres adopté le 6 mai 2010 lors de la Commission locale de l'eau (CLE), avec comme point de mire la protection du milieu aquatique et de son environnement et la maîtrise de la gestion de l'eau.

Ce schéma entre en consultation dans les communes désignées et une enquête publique a été lancée entre le 3 janvier et le 12 février 2011.

POLITIQUE LOCALE DE L'HABITAT ET DU LOGEMENT

La Ville engage la réflexion avec le SIRES

Le 7 janvier dernier Christine Scelle-Maury a reçu Caroline Deby, directrice régionale du SIRES Habitat & Développement. L'entretien a ouvert la voie à une réflexion sur l'intervention de cet opérateur dans le parc immobilier privé et la prochaine désignation d'un élu pour représenter la Ville au Conseil d'administration du SIRES.

La rencontre a permis de définir les contours d'une intégration du SIRES dans la politique de l'habitat d'Epina-sous-Sénart, particulièrement dans le parc immobilier privé. Il s'agit de trouver, en concertation, des solutions aux problèmes relevés dans ce parc fragilisé : niveau des loyers, copropriétés en difficulté financière, charges impayées, dégradations diverses, aspects sécuritaires, syndicats défaillants, vente désastreuse à la découpe entreprise par ICADE, etc.

L'Agence Immobilière Sociale 91 (AIS), créée par le SIRES entre autres, cofinancée par le Conseil général et l'Etat, a pour objet d'établir un mandat de gestion avec un propriétaire qui souhaite louer son logement en toute sécurité.

En cas d'accord, ce logement est proposé à des candidats issus du Plan départemental d'action pour les personnes défavorisées (loi Besson du 31 mai 1990) et du DALO (loi Borloo sur Droit au Logement opposable de 2007). Grâce à ces dispositifs, le propriétaire bénéficiera d'exonérations fiscales sur ses revenus et de subventions lui permettant de financer des travaux pour l'amélioration de l'habitat. Le propriétaire, en échange, accepte de minorer son loyer.

En résumé, le SIRES développe une offre locative adaptée en sécurisant les propriétaires privés, facilite l'accès des ménages modestes au parc privé et accompagne les collectivités dans la mise en place d'une politique locale de l'habitat.

Madame le Maire à votre écoute

Madame le Maire vous reçoit sur rendez-vous, les mardis et samedis de 10h à 12h.

Son secrétariat est seul habilité à vous fixer la date de votre rencontre avec Mme le Maire.

Le secrétariat peut également vous diriger vers l'élu (e) ou le service compétent, pour vous faire gagner du temps.

Comment solliciter un rendez-vous ?

Contactez le secrétariat du Maire au

01 60 47 85 03

ou remplir une fiche de prise de rendez-vous auprès de l'accueil de la mairie en y inscrivant l'objet précis de votre demande, qui sera remise au secrétariat ou par mail : cabinet@ville-epina-senart.fr

Vos élus vont délibérer

Prochain Conseil municipal :

Lundi 28 février 2011.

Les élus à votre rencontre sur le marché samedi 19 février 2011.

Cette bataille de l'eau associe dans la Commission Locale de l'Eau du bassin de l'Yerres (CLE) aussi bien les collectivités, les riverains de la rivière, les services de l'Etat, que les associations, les industriels et les agriculteurs locaux. Le SIARV, membre de la CLE, y assure le rôle juridique, administratif et financier.

La CLE, présidée par M. Guy Geoffroy, député-maire de Combs-la-Ville, compte une cinquantaine de membres dont notre maire Christine Scelle-Maury.



Taille des arbres de la rue Croix Rochopt



Du 10 au 13 janvier dernier, la société Pinson a procédé à l'élagage des 45 tilleuls de la rue de la Croix Rochopt. Les arbres non taillés depuis plusieurs saisons avaient pris de l'ampleur et leurs feuilles, à l'automne, bouchaient les gouttières des maisons. La demande pressente des riverains a été entendue par la municipalité.

REQUALIFICATION DES RUES BOISSELET ET SAINTE-GENEVIÈVE Boisselet prend ses aises

La phase une du projet de requalification des rues Boisselet et Sainte-Geneviève a débuté le 10 janvier 2011. Ces premiers travaux concernent le tronçon situé entre la rue du Petit Pont et l'entrée du parking de la mairie.

Après quelques coups de pelleteuse, l'arrache de quelques arbres et le damage entrepris par un rouleau compresseur, la rue du Boisselet a déjà changé de « look ». Plus large, plus adaptée à la circulation automobile, elle sera plus adaptée aux normes des cheminements piétons et des déplacements des personnes handicapées.

Au cours du mois de janvier, cette opération importante de voirie, qui avance à un rythme soutenu, a été précédée par des travaux préparatoires avec la mise en place de barrières, de déviations des véhicules et d'installations de chantier sur le parking du foyer des anciens Guy-Chatais.

La durée des travaux de cette première tranche du projet de requalification des rues Boisselet- Sainte-Geneviève est estimée à quatre mois. Si dame météo est favorable, la livraison de l'ouvrage aura lieu vers la mi-avril prochain.

LES PRINCIPAUX OBJECTIFS DU PROJET

- Amélioration de la sécurité et de la circulation.
- Remise en état des voiries et trottoirs.
- Mise aux normes des cheminements piétons.
- Remplacement de l'ensemble de l'éclairage public.



RÉNOVATION DE LA PISCINE PIERRE-BONNINGUE

Le chantier s'installe

Les travaux ont commencé par la démolition des hangars et des locaux de stockage situés à l'entrée de l'enceinte de la piscine municipale. Ces premiers coups de massue ont ouvert la voie à la préparation et à la mise en place des installations de chantier à partir du 5 février. L'association Abeille a été associée pour favoriser l'embauche de Spinoiliens sur le chantier.

Les travaux entrent dans le vif du sujet en ce mois de février par les premières démolitions intérieures. Elles concerneront les vestiaires, le carrelage du bassin et des plages.

Tout au long de cette année, le chantier se poursuivra par des interventions sur l'ensemble de l'édifice. La nature des travaux concerne aussi bien l'infrastructure béton, la charpente couverture que l'aménagement intérieur et extérieur et la réfection complète des installations techniques (traitement de l'eau, chauffage, ventilation, électricité, plomberie et sanitaires).

Le magazine municipal présentera dans ses prochaines éditions la nature de chaque intervention à mesure de leur avancement.





Projet de réhabilitation des Cinéastes

QUARTIER DES CINEASTES

Premières démolitions et réhabilitations sur la ligne de départ

Les permis de démolir ont été obtenus. Les pièces administratives sont signées. Le chantier peut démarrer.

L'agenda des démolitions

La démolition des 4, 5, 6 et 7 de Marcel Carné et celle des boxes des comédiens sont programmées. L'installation du chantier débutera le 28 février par l'installation d'une clôture autour de la Carné. La première étape concernera le désamiantage indispensable avant tout travaux sur la structure de l'immeuble. Un plan de retrait de l'amiante a été transmis à l'Inspection du travail et à la Caisse régionale d'assurance maladie (CRAM) le 20 janvier dernier. Le curage du bâtiment demandera 2 à 3 semaines et son désamiantage complet 2 semaines supplémentaires.

Une fois désamiantée, la déconstruction de la Carné et des boxes et la remise en état de la plate-forme nécessiteront 3 semaines de travail.

Boxes voués à démolition.

Le planning prévisionnel des travaux de réhabilitation

Suite à la transmission par Osica de l'ordre de service à l'entreprise Brezillon, les travaux de réhabilitation des logements des Cinéastes peuvent commencer. Au final, ce sont 598 appartements qui sont concernés.

Le chantier sera mis en place pour un début des travaux programmé fin avril.

La durée totale de l'opération étant estimé à 3 ans, la réhabilitation de la totalité des logements et des immeubles devrait être achevée avant l'été 2013.

Une plaquette d'information : « réhabilitation : mode d'emploi », validée par la Ville, sera adressée par Osica à l'ensemble des locataires, avant le démarrage des travaux. Un planning précis des interventions dans chaque appartement sera ultérieurement communiqué par le bailleur.



EPICERIE SOCIALE

Une réponse concrète aux besoins des familles spinoliennes les plus fragiles

Inaugurée en septembre 2010, l'Epicerie sociale d'Epina y-sous-Sénart a déjà accueilli 84 familles à faibles revenus. Une preuve concrète de l'utilité de cette structure mais aussi un témoignage saisissant des grandes difficultés qu'éprouvent nombre de ménages spinoliens.

« Il ne me serait pas possible de trouver ailleurs une telle diversité de produits alimentaires et à ces prix là » confie une nouvelle utilisatrice de l'Epicerie sociale. « Si ce service municipal n'existait pas, je n'aurais plus les moyens de remplir mon cabas » ajoute-t-elle.

En effet, le prix moyen du panier tourne autour des 40 €. « La participation des familles étant plafonnée à 10%, leurs achats ne leur coûte, au final, que 4 € » explique Christelle Esposito, coordinatrice de l'Epicerie.

Depuis son ouverture, ce sont 259 personnes, dont 153 enfants, qui ont poussé les portes de l'Epicerie. Sans les bénévoles et leur engagement auprès des usagers, l'Epicerie sociale ne pourrait pas fonctionner.

Expositions thématiques et ateliers en 2011

Assurer la solidarité alimentaire n'est pas le seul objectif de l'Epicerie sociale. L'équipement est aussi conçu comme un lieu d'accompagnement et de réinsertion des familles les plus fragiles financièrement.

« La création d'un espace d'accueil favorisant l'implication des bénéficiaires autour d'ateliers thématiques nous permettra ainsi de prolonger notre action et de répondre aux besoins exprimés » assure la coordinatrice de l'Epicerie.

JOURS ET HEURES D'OUVERTURE DU MAGASIN :

Mercredi de 14h30 à 19h.

Vendredi de 9h à 13h.

ADRESSE

Epicerie sociale

4-6 rue Johann-Strauss.

91860 Epina y-sous-Sénart

Contact - Tél. 01 60 47 87 67



RÉFECTION DES PASSERELLES DES « VOLONTAIRES »

Le Siarv entame le chantier

Comme annoncé il y a quelques mois, le Syndicat Intercommunal pour l'Assainissement de la Région de Villeneuve-Saint-Georges (Siarv) engage la première étape des travaux de rénovation des passerelles du chemin des Volontaires par celle située côté Epina.

Pour l'histoire, les passerelles « des Volontaires » et les chemins qui y mènent passent sur un terrain appartenant au Réseau ferré de France (RFF). D'autre part, bien que situés sur le territoire de Brunoy, ces ouvrages ont été créés par la commune d'Epina sur des parcelles appartenant à la Sncf, sur la base d'un accord daté de 1926.

Avec le temps, ces deux passerelles ont pris des rides et devaient être rénovées par le Siarv.

Passerelle N°2 côté Epina, quatre mois de travaux.

L'installation de la base du chantier a débuté le 24 janvier dernier sur la Plaine d'Epina. Chantier

qui a démarré le 7 février par l'enlèvement, en présence de Madame le Maire et du Président du SIARV, de la passerelle n°2, côté Spinolien.

Les travaux dureront quatre mois. « L'acheminement des matériaux, note le Siarv, se fera en empruntant le cheminement actuel des Volontaires. »

Le cheminement provisoire est constitué en grave naturelle afin que les piétons trouvent un confort de marche satisfaisant.

L'éclairage temporaire sera raccordé au réseau public de la commune d'Epina-sous-Sénart. Le câble d'alimentation de l'éclairage public sous fourreau, qui longe actuellement la passerelle coté Epina, devra, quant à lui, être dévié de façon à ce qu'il soit dissimulé sous la nouvelle passerelle.

Dès l'achèvement de la passerelle spinolienne, les travaux de réfection se poursuivront sur la passerelle N°1, côté Brunoy pour une durée également de quatre mois.



Informez les usagers en amont

Une lettre infos travaux, récapitulant les différentes étapes du chantier et rappelant aux usagers les alternatives mises en place pour suppléer aux passerelles a été distribuée prioritairement aux habitants du Vieil Epina et de Talma. Ce dispositif d'information public doit répondre aux interrogations des Spinoliens.

SALAGE ET DÉNEIGEMENT

22 tonnes de sel utilisées en 108 heures

Face à un hiver précoce et hors-norme, les agents municipaux ont été mobilisés dans plusieurs opérations de déneigement, afin d'assurer la sécurité de déplacement des Spinoliens. Les services publics, si injustement décriés par les temps qui courent, démontrent toute leur vitalité, comme l'a souligné Mme le Maire à l'occasion de ses vœux 2011 au personnel municipal.

Alors que les bulletins météo s'affolaient à la veille du premier épisode neigeux, les agents municipaux polyvalents « volontaires et bien décidés, se mobilisaient pour en découdre avec le manteau neigeux », déclare Franck Duthoit, responsable logistique et environnement des services techniques de la Ville.

Ainsi, depuis le 26 novembre 2010, pas moins de

22 tonnes de sel ont été utilisées pour les opérations de déneigement. Durant cette même période et en dehors de leurs horaires habituels de travail, les communaux auront effectué 108 heures pour le salage des voies communales !

De leur côté, des habitants pelles et petits sacs de sel en mains se sont démenés pour dégager les entrées de leur pavillon ou de leur immeuble à l'exemple de Philippe Dupré et Alain Revel (sur la photo) dans le quartier des provinces, ou de M. Plessier au 1 Dauphiné.

Les stocks de sel ménagés

Au début des intempéries les voiries ont été copieusement salées. Mais dans un contexte régional d'approvisionnement en sel particulièrement tendu, les services techniques municipaux ont été contraints de limiter, ou plutôt maîtriser la consommation de sel en dirigeant l'action de déneigement sur l'essentiel.





DOSSIER

LES SPINOLIENS AU CŒUR DU PROJET

Comment, dans le cadre du programme de renouvellement urbain, permettre aux habitants de se réapproprier l'espace commun et conforter le vivre ensemble ? Dès les premières phases d'élaboration du projet de renouvellement urbain, la ville a souhaité qu'au delà de la réhabilitation des logements et des immeubles il soit répondu aux aspirations des habitants et redonné à chacun les moyens d'agir sur son quotidien et sur son avenir. C'est la dimension humaine du projet de Ville.

Ainsi la mise en œuvre de ce vaste programme de reconstruction et de réhabilitation qui démarre dans les prochaines semaines va-t-il de paire avec le renforcement des actions pour la réussite scolaire et éducative, l'autonomie des jeunes, l'aide sociale pour les familles les plus fragiles, l'accessibilité aux personnes en situation de handicap, la qualité et la propreté du cadre de vie des Spinoliens, le soutien aux aînés...

Cette démarche est d'autant plus pressente et nécessaire que l'Etat se désengage d'une part importante de ses responsabilités, notamment en matière sociale, avec des conséquences d'autant plus néfastes dans des villes de banlieue populaire telle que la notre. Au niveau national ce sont plus de 12% de réduction de crédits en moins consacrés à la politique de la ville pour 2011.

Sur fond d'actions éducatives culturelles ou sociales, facteurs de cohésion, les projets de la ville restent nombreux et destinés à accompagner les Spinoliens dans leur vie quotidienne afin qu'ils soient les acteurs à part entière du changement en cours.

Gestion Urbaine de Proximité, sensibilisation au développement durable, lancement du réseau de jardins partagés, du projet de mémoire de quartier avec l'association «sur un arbre perchés», ou du Point Info Santé, Epinay initiera cette année de nombreux projets nouveaux.

Sans remettre en cause pour autant les initiatives qui remportent un large succès comme les sorties en famille ou les ateliers Mix'cité.

Le développement durable des quartiers est aussi une opportunité de développement économique pour la ville et d'insertion pour les Spinoliens les plus éloignés de l'emploi. Le projet urbain Spinolien devra garantir demain la cohérence d'un cœur de ville contemporain et actif : carrefour de rencontres et d'échanges multiples aussi bien culturels, sociaux, festifs que commerciaux. Une tâche difficile mais indispensable. Le dossier du magazine municipal de ce début d'année vous propose un tour d'horizon du volet humain du projet de rénovation urbaine d'Epinay destiné à accompagner ces objectifs ambitieux.



LA GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ (GUP)

Au delà du Bâti, le cadre de vie

A Epinay, la rénovation urbaine ne se résume pas à de simples interventions, pourtant indispensables, sur le bâti. Enrayer la dégradation du cadre de vie est un enjeu majeur. La convention de « Gestion Urbaine de proximité » signée en 2006 est d'abord destinée à renforcer l'accompagnement humain du projet de Ville.

En quelques mois, Marie Janvier est devenue une figure familière dans les quartiers de la ville. C'est à elle qu'a été, en effet, confiée la mission de veiller au grain de la GUP sous la responsabilité de Mme Josette Tominez, Conseillère municipale déléguée.

Souvent ensemble, à l'écoute des habitants, elles sont sur le terrain et organisent chaque semaine une ou plusieurs visites sur sites. « Nous faisons, confie Marie, le tour de la ville afin de repérer les dysfonctionnements, comme les dépôts sauvages ou les zones sales que nous signalons immédiatement aux services techniques. Parfois, nous sommes également interpellées par des citoyens pour résoudre tel ou tel problème de proximité. »

Une rencontre trimestrielle d'information et de coordination est par ailleurs organisée avec l'ensemble des partenaires de la GUP (bailleurs, SIVOM, Ville) pour un bilan précis des actions réalisées et celles qu'il faut engager.

Une nouvelle convention en préparation

Tout au long des divers chantiers de la rénovation urbaine, qui vont bouleverser le quotidien des habitants, la municipalité, à travers la GUP, s'attachera à maintenir un cadre de vie le plus agréable possible aux Spinoliens : entretien et propreté des espaces extérieurs en liaison avec les bailleurs et les services techniques municipaux ; sensibilisation sur le tri sélectif des déchets en collaboration avec le SIVOM, notamment pour la coordination entre l'enlèvement et le nettoyage de la voirie après le passage des camions de collecte des déchets ; ou encore les interventions rapides des services techniques et du prestataire Citeos en cas de défaillance de l'éclairage public.

La Convention GUP signée en 2006 arrive à terme en juillet 2011. La nouvelle sera très largement inspirée par les contraintes du PRU. Elle sera signée pour 3 ans par les nouveaux bailleurs (Vilogia et ICF la Sablière) et le SIVOM. La coordination entre tous les partenaires est essentielle « pour permettre aux habitants de se saisir des enjeux du PRU », conclue Mme Tominez.

MÉMOIRE D'HABITANTS CRÉER ET PARTICIPER

Impliquer les habitants, construire une participation active au programme de renouvellement urbain telle est l'ambition du projet « mémoire de quartier » porté par le centre culturel municipal et l'association « Sur un arbre perchés ». L'objectif faire émerger l'expression des habitants autour de la mémoire du quartier des Cinéastes.

L'association « Sur un arbre perchés » débutera dans les prochaines semaines la collecte des témoignages et souvenirs, destinés à la réalisation d'un film en coopération avec les habitants. Ce travail de création contribuera à fortifier une mémoire collective, une histoire locale commune.

Réalisé en partenariat étroit avec le Centre culturel municipal, « mémoire de quartier » débutera par des interviews des habitants des immeubles N°4, 5, 6 et 7 de Marcel-Carné, qui ont fait partie de la première phase du processus de relogement.

L'association couvrira tout au long des prochains mois l'avancement des chantiers au cours des différentes étapes : démolitions, constructions nouvelles, réhabilitation...

C'est à partir de ces interviews sur la transformation du quartier que le service culturel de la ville lancera des ateliers d'écriture destinés à nourrir de nouvelles créations.

Les habitants intéressés seront également invités à participer au travail technique, au tournage HDV et au montage numérique.

Les initiateurs du projet « mémoire de quartier » souhaitent également mettre en place un atelier photo de sorte qu'au travers de la mémoire des Spinoliens ce sont trois arts majeurs (écriture, vidéo, photo) qui sont associés au devenir des « cinéastes ».

LES CHANTIERS SOUMIS À CONCERTATION

Les habitants acteurs du projet urbain

Chaque chantier programmé dans le Projet de rénovation urbaine a fait, et continuera à faire, l'objet de consultation des Spinoliens. Cette démarche de démocratie participative vise à associer la population à la prise de décision publique concernant son cadre de vie.

Le 22 mars* prochain Mme le Maire poursuivra la concertation à l'occasion d'une réunion publique consacrée au lancement du programme de démolition et de réhabilitation.

La mise en œuvre des différents chantiers réalisés ou en cours de réalisation, liés au grand projet de rénovation urbaine d'Epinay-sous-Sénart est régulièrement soumise à l'appréciation des Spinoliens pour en faire une réussite commune.

« L'année 2010 a d'ailleurs été placée sous le signe de la participation active à travers plusieurs concertations » rappelle M. Papa Samba SECK, Adjoint au Maire chargé de la participation et des initiatives citoyennes.

Il en fut ainsi pour la construction de la Maison de la Petite Enfance, le remodelage de l'avenue Victo-Hugo, la restructuration de l'établissement scolaire le Pré aux Agneaux. Plusieurs autres réunions consultatives ont également été tenues avec les résidents concernés par la réhabilitation du quartier des Cinéastes, le relogement, les prochaines démolitions et les nouvelles constructions dans le secteur, ou encore la consultation des riverains à propos de l'aménagement des rues Boisselet / Sainte-Geneviève et le projet de « Réseau de jardins » ou du diagnostic handicap...

Sophie Tran, chargée de mission Démocratie Participative, précise qu'il s'agit « d'un processus d'association et d'information du public en amont de la réalisation des projets, notamment sur les questions de rénovation et d'aménagement urbain. Dans cette démarche, le citoyen, l'habitant, n'est pas considéré comme un spectateur du débat public mais comme un acteur à part entière. »

Les citoyens seront également appelés à prendre part à la préservation de l'environnement, tout comme les enfants à travers le CME.

*** Mardi 22 mars à 18h30 dans la petite salle du Complexe sportif.**



UNE CLAUSE D'INSERTION POUR CHAQUE CHANTIER DU PRU

Un levier pour l'emploi et la formation

Avec tous ceux qui ne se résignent pas au chômage et à la précarité, Epinay souhaite mobiliser la « clause d'insertion » dans les chantiers du Programme de rénovation urbaine chaque fois que possible. Un levier pour l'emploi et la formation à des métiers d'avenir.

A Epinay, l'orientation politique défendue par Mme le Maire est que « nos jeunes ne restent pas à quai pour voir passer le train du renouveau urbain de notre ville. » L'objectif est clair : créer pour les habitants des opportunités d'emplois et leur donner de nouvelles chances de formation, notamment à des métiers d'avenir.

Pour réaliser cet objectif, une clause d'insertion est prévue dans le cadre des marchés publics. Ainsi, les entreprises retenues pour les différents chantiers s'engagent à former et employer les Spinoliens jeunes ou adultes.

Ce sont en effet les jeunes, ou moins jeunes, éloignés du marché du travail qui doivent pouvoir bénéficier en priorité de cette nouvelle chance d'accéder à l'emploi.

Dans la perspective de mise en œuvre de cette orientation politique et pour s'assurer de la mobilisation des entreprises en ce sens, la Ville travaillera en partenariat avec l'association Abeille Aide et Entre-aide, un opérateur spécialisé dans l'insertion par l'activité économique depuis plus de vingt ans..

L'ensemble des chantiers ou opérations PRU sont concernés : que ce soit pour l'habitat, le

logement, l'aménagement public, les espaces verts, l'assainissement. La municipalité souhaite également élargir la démarche aux domaines de l'administration et des activités tertiaires.

**Pour plus d'informations contactez :
Abeille Aide et Entre-aide
Centre Commercial Principal
Tél. 01 60 47 35 55**

ICF LA SABLIÈRE RÉUNIT SES LOCATAIRES

Un dialogue constructif

Après les réunions publiques entre la Ville, OSICA et les résidents des Cinéastes (Carné et Truffaut) concernés par les démolitions / relogements, c'était au tour du bailleur ICF la Sablière d'informer, en présence de Mme le Maire, ses locataires -- 7 décembre dernier à la salle polyvalente, son équipe, son fonctionnement et la gestion de ses logements acquis auprès d'ICADE.

Les participants ont pris note de l'engagement d'ICF la Sablière à ne pas augmenter les loyers à la reprise du patrimoine (en dehors des hausses annuelles régies par la loi) sur la base de la convention tripartite que le bailleur a signée avec la Ville et l'Etat.

Un programme contre les dégradations

Au cours de leurs interventions, les locataires ont signalé les dégradations récurrentes au 8 Johann Strauss et Villa Maupassant. Mme le Maire a rappelé l'utilité d'adresser des courriers au bailleur et à la Ville, « une médiation

peut être, en outre, effectuée à l'exemple de celle réalisée par OSICA. »

Face aux dégradations, les locataires ont été invités à contacter le commissariat pour déposer plainte ; la nuit, ils doivent composer le numéro du commissariat de Brunoy et non le 17.

Dans ses réponses ICF a annoncé « un programme de travaux à réaliser d'ici deux ou trois ans maximum. En attendant, nous avons commandé des diagnostics électriques, thermiques et de sécurité, pour éviter une dépréciation de notre patrimoine spinolien, compte tenu des évolutions futures du secteur avec le PRU. »

Un inventaire de travaux sera également réalisé en début d'année 2011 pour recenser les priorités et les urgences à traiter : le mauvais état des caves, des emplacements handicaps, l'inondation des halls, la question de la collecte du verre, etc. Une information régulière sera transmise aux locataires.

Contact

Le bureau de proximité situé 22, rue Pasteur à Juvisy-sur-Orge est ouvert les mardis et jeudis jusqu'à 19h 30 (fermé le samedi). En dehors du gardien, un service d'astreinte est en place après les heures de fermeture. Pour les réclamations administratives ou techniques, un centre d'appel est joignable au 01 69 12 24 90.

PERMANENCES DU
POINT INFORMATION
LOGEMENT120 Spinoliens
accueillis en 2010

Les permanences du Point information Logement, dont la raison d'être est d'informer et d'accompagner les Spinoliens en matière de logement et d'habitat, ont accueilli 120 personnes en 2010.

- 44% d'entre elles ont été informées sur l'accès au logement social et sur le dispositif d'accompagnement dans la recherche d'un logement.
- 28% se sont plutôt intéressés aux travaux liés au Plan de Rénovation Urbaine pour mieux comprendre son impact sur la modernisation de la Ville,
- 21 % ont pu obtenir des réponses à leurs interrogations ou inquiétudes sur les travaux et l'entretien du logement.
- 21% personnes ont été enfin orientées vers un accompagnement personnalisé.

Les permanences du Point Information Logement ont été reconduites pour 2011. L'accent sera mis cette année sur trois sujets centraux : les économies d'énergie, le budget du logement, l'accès et l'entretien du logement.

Les prochaines permanences 2011
Lundi 4 et mardi 5 avril.
Lundi 6 et mardi 7 juin.

ASSEMBLÉE PLÉNIÈRE DU CONSEIL MUNICIPAL ENFANT

Un exemple de démocratie participative



Le 4 février dernier M. Samba Seck, adjoint, ouvrait solennellement l'Assemblée plénière du CME en souhaitant la bienvenue aux nouveaux élus. A l'ordre du jour : la présentation des projets pour l'année et la mise en place

de quatre ateliers pour « bouger » la Ville. Plusieurs thèmes font partie du projet : le cadre de vie, la rénovation urbaine, la culture, l'environnement... Un exemple de démocratie participative.

POLITIQUE DE LA VILLE, APPEL À PROJET

L'Etat met la cohésion sociale au régime sec

Lors du pré comité technique du 16 décembre 2010 le Préfet délégué à l'égalité des chances a fait part aux élus locaux de la baisse des crédits de l'Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances (Acsé). Une baisse de 12 % en moyenne nationale et de 10 % pour l'Essonne.

Pour anticiper la baisse des crédits « politique de la ville », les communes ont dû compresser les budgets alloués aux appels à projet qu'ils soient associatifs ou municipaux.

A l'occasion de la réunion du Comité technique du 2 février, les financeurs ont livré leur verdict. La dynamique sera ralentie même si Epinay tire son épingle du jeu grâce à sa forte mobilisation.

LES SORTIES EN FAMILLE DU CCAS 2011

Les loisirs culturels à la portée de tous

En 2010, plus de 670 personnes d'Epinay ont bénéficié du dispositif « Sorties en famille » et ont pu ainsi échapper à la routine du quotidien de quartier. La culture et les loisirs font aussi partie de la politique sociale de la municipalité.



Le CCAS, levier essentiel de la politique municipale de solidarité en direction des Spinoliens les plus fragiles socialement, organise tout au long de l'année des « sorties en famille ».

L'objectif de ce dispositif à la fois culturel et ludique, est d'offrir aux familles d'Epinay et à leurs enfants un droit d'accès à une pratique culturelle et aux loisirs. Le temps d'une journée, ces familles peuvent ainsi avoir l'opportunité de visiter un musée, découvrir un lieu historique, aller à la mer, contre une faible participation financière basée sur quotient familial.

C'est également un moment favorable à l'établissement de liens entre voisins qui, dans d'autres circonstances, ne se rencontrent pas ou si peu.

LES PROJETS SPINOLIENS POUR 2011

Epinay pour sa part reconduit 8 actions et propose 5 nouveaux projets. Parallèlement, cinq associations ont soumis leur projet spécifique.

LES ACTIONS VILLE

Les projets reconduits : les sorties familles, le point information logement (CCAS) - Séjours jeunes mineurs, découverte des cultures du monde, accompagnement des jeunes talents et vacances sport pour les 6/12 ans (service jeunesse et sport) - Mix'cité et Récré'arts (service culturel).

Les projets nouveaux : un Point information santé (direction des solidarités/ Epicerie sociale) – Découverte des sports du monde (jeunesse et sport) - Mémoire de quartier (service Politique de la Ville) – 4 actions de sen-

sibilisation au « mieux habiter » (GUP) – Agir pour une meilleure gestion des copropriétés (service habitat et logement).

LES ACTIONS ASSOCIATIVES

Insertion sociale par l'informatique et le numérique (EPNE / AFFEYVES) - Atelier d'apprentissage de travaux de couture, de stylisme et de décoration intérieure (COCREA) - Apprentissage du français (CREATI) - Atelier d'expression par le théâtre (Mots en cascade) - Insertion professionnelle des femmes immigrées (Rose de Perse).

REUSSITE EDUCATIVE 2010

102 ENFANTS ET 174 PARENTS SOUTENUS PAR LE GIP

Le dispositif de réussite éducative encadré par le Groupement d'Intérêt Public (GIP), vise prioritairement à accompagner des projets locaux dans les zones urbaines d'éducation prioritaire (ZEP-REP). L'objectif est de donner, hors temps scolaire, à chaque enfant ou adolescent en difficulté les outils nécessaires à sa réussite.

A Epinay, une équipe pluridisciplinaire assure la réussite éducative en proposant un soutien individualisé et personnalisé aux jeunes en fragilité identifiés par les acteurs locaux et leurs familles. Les actions menées relèvent de l'accompagnement éducatif, du suivi psychologique, du soutien scolaire, de la prise en compte de problèmes de santé, de l'apprentissage des règles de vie en commun ou de l'épanouissement personnel par l'éducation culturelle, artistique ou la pratique sportive.

Pourtant, fin 2010, après 5 années de mise en application du dispositif, l'Etat annonçait des baisses de crédit négligeant l'apport du GIP (Groupement d'Intérêt public) et sa reconnaissance par les habitants. Malgré ce nouveau désengagement, la municipalité et le GIP ont maintenu le dispositif afin d'éviter aux enfants en souffrance de retomber dans une logique régressive dans laquelle ils seraient à nouveau « ballottés » d'institution en institution...

« Nous répondons, affirme Olivier Saib, coordinateur du GIP, à une démarche d'accompagnement éducatif centré sur l'enfant dans son environnement, tout en mettant en place des espaces consacrés aux membres de sa famille. »

Le programme local 2011 se développe ainsi et de façon concertée entre l'ensemble des partenaires concernés : CMPP (Centres Médico-Psycho-Pédagogiques), aide sociale à l'enfance, SESSAD (Service d'Education Spécialisée et de Soins à Domicile), prévention spécialisée, psychologues scolaires, enseignants... Les actions organisées viennent en complément à celles proposées par l'Education Nationale, la municipalité et les associations.

LES CHIFFRES DE 2010

Enfants suivis par tranche d'âge :

De 2 à 6 ans : 18 enfants (8 filles et 10 garçons).

De 7 à 11 ans : 56 enfants (24 filles et 32 garçons).

De 12 à 16 ans : 13 adolescents (3 filles et 10 garçons).

En attente 15.

Total : 102 enfants touchés et 174 parents.

Ballades en « baladeur audio »

Au cours de l'année dernière, 13 sorties ont touché, 206 familles spinoliennes dont 283 adultes et 388 enfants.

Pour les deux sorties de fin d'année, au Château de Chantilly et sur les bateaux Mouche, un « Flashpop », un baladeur audio, a permis aux familles de préparer ces sorties.

Le baladeur décrivait la sortie, relayait la parole d'élus, de membres d'associations sur la ville et d'agents du CCAS. Les visiteurs ont pu, d'autre part, être informés sur le dispositif « des sorties en famille », la vie municipale, les perspectives et les actions citoyennes menées par les associations locales.

Le programme 2011 a retenu 14 sorties dont une nouveauté : la découverte de la musique classique au « Théâtre du Chatelet ». Retrouvez l'agenda des sorties dans l'officiel des Manifs.



PARENTS, PARLONS-EN !

L'éducation, une affaire collective

Le troisième Café Débat, prévu pour le 5 mars, sera consacré aux formes de collaboration à imaginer entre les parents et les professionnels de l'éducation.

Depuis novembre dernier, le café Sénart du Centre Commercial Principal s'est transformé en lieu d'échanges et de réflexions communes des Spinoiliens sur les questions sociétales. Le Café Débat, initié par la Ville en partenariat avec l'association Pause, a joué en ce sens, un rôle de catalyseur au bénéfice de la démocratie participative.

20 novembre 2010 : Acte I

Le premier rendez-vous, sous le générique de « Parents parlons-en », a traité du thème de « L'autorité à quoi ça sert ? ». Les échanges entre les parents, les élus participant et Laura Devaux, psychologue déléguée par Pause, et les avis exprimés chacun selon son expérience de vie et son « expertise », ont été particulièrement édifiants. (Cf. Spinoilien MAG N°87)

5 février 2011 : Acte II

Le dialogue interactif s'est poursuivi par l'acte 2 de « L'autorité à quoi ça sert ? ». Les participants ont pu élargir la réflexion sur les repères des enfants dans

un quotidien où les limites et l'exemplarité ont de multiples visages.

5 mars 2011 : « Parents et professionnels, éduquons ensemble »

Le troisième Café Débat, tout en poursuivant les précédents, sera consacré à l'éducation dans toutes ses formes. « Parents et professionnels, éduquons ensemble », c'est l'invitation faite aux corps enseignants, aux professionnels de la petite enfance, du CCAS et du GIP, aux associations spécialisées, aux parents et aux élus.

Ne ratez pas ce rendez-vous de réflexion programmé pour le samedi 5 mars au Café Sénart (Centre Commercial Principal), de 9h30 à 12h.

Contact

Sophie Tran

Service démocratie participative.

Tél. 01 60 47 85 38

RECENSEMENT DE LA POPULATION

Réservez un bon accueil au deux agents municipaux désignés



Le recensement de la population supervisé par l'INSEE revêt une grande importance pour la Ville. En effet, de nombreux choix d'investissement en dépendent. Le recensement, commencé le 20 janvier, prendra fin le 26 février 2011. Deux agents recenseurs agréés se présenteront à votre domicile.

Les dotations accordées par l'Etat aux communes donnent une place importante au nombre de leurs habitants. Beaucoup de décisions en découlent : les prévisions en matière d'infrastructures (nombre de crèches, d'écoles...), la connaissance des capacités du bassin d'emploi local, la pyramide des âges, etc.

Le travail de distribution et de collecte des questionnaires, destinés aux Spinoiliens du panel retenu, sera effectué par deux agents municipaux. Noëlle Lorenzoni et Christine Merlin seront ainsi vos interlocutrices. Cécile Lecoq et Marilyn Méranville assureront quant à elles la mission de coordinateurs communaux.

De par leur engagement dans le service public, ces agents respecteront scrupuleusement et obligatoirement le secret professionnel, le secret sur les données collectées et le secret des fichiers constitués.

Réservez-leurs un bon accueil et répondez aux questionnaires en toute tranquillité.

Renseignements complémentaires

Tél. 01 60 47 85 00

ASSOCIATION ACTENSES

Appel à Parrains bénévoles pour les lycéens Spinoiliens

L'association Actenses met en place un programme de parrainage au sein du lycée Maurice-Eliot. Ce programme est soutenu par l'Agence Nouvelle des Solidarités Actives. Participer au parrainage, c'est faire bénéficier les plus jeunes de votre expérience et leur donner des outils pour réussir. C'est aussi contribuer activement à l'égalité des chances.

Actenses organise des rencontres entre des élèves de 2nde et des professionnels de tous horizons dans plus de 20 lycées en Ile-de-France, dont le lycée Maurice-Eliot d'Epina-sous-Sénart.

Le principe du programme est l'accompagnement du lycéen par un parrain pour la construction de son projet professionnel et de travailler avec lui sur les représentations qu'il a du monde du travail.

L'accompagnement se réalise à travers quatre rencontres par an et d'un suivi de l'élève par courriel ou téléphone.

Aucune connaissance spécifique n'est nécessaire au parrain, sinon le goût de partager son expérience et l'envie

de s'investir dans une initiative citoyenne. « Nos parrains, précise Mme Morvan, chargée de mission parrainage d'Actenses, sont essentiellement des professionnels, tous métiers confondus, qui accompagnent les élèves de la seconde à la terminale »

Contact

Si vous êtes intéressé, contactez dès maintenant Mme Charlotte Morvan au 06 69 65 32 33 ou par mail : charlotte.morvan@actenses.org

infos JEUNES

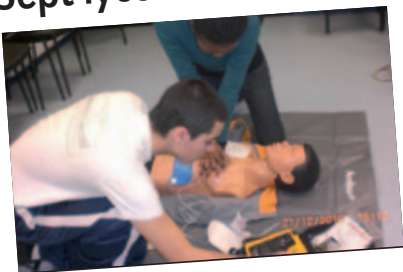
DISPOSITIF MUNICIPAL « EPINAY JEUNESSE AUTONOME »

Un aide précieuse aux jeunes de 18 à 25 ans

La municipalité a initié depuis quelques mois un nouveau dispositif d'aide à projet aux jeunes âgés de 18 à 25 ans qui résident à Epinay depuis au moins une année.

Le but recherché par « Epinay Jeunesse Autonome » est d'accompagner les jeunes dans un parcours d'autonomie et de les aider à élaborer un projet personnel. Ce coup de pouce concourt à faciliter leur mobilité dans le cadre de leurs études ou de leur parcours personnel (formation, stage, détection, ouverture culturelle), ou favoriser leur initiative citoyenne. (Création d'association, engagement citoyen, projet humanitaire...). » Chaque projet, soumis et validé auparavant par la commission jeunesse, bénéficiera d'une aide financière forfaitaire individualisée de 200 à 600€ au maximum, selon les données suivantes. Adressez-vous au PIJ.

PREMIER SECOURS CIVIQUE (P.S.C 1) Sept lycéennes en stage



Du 20 au 22 décembre 2010, sept lycéennes ont bénéficié d'un stage de formation au premier secours, organisé en partenariat conventionné entre le PIJ et la Croix Rouge française dans les locaux du Pôle associatif. Ce type de formation permet d'acquiescer par équivalence le Brevet européen des premiers secours (BEPS), qui a remplacé l'Attestation de formation aux premiers secours. Hormis quelques modifications apportées aux gestes enseignés et l'utilisation du défibrillateur automatisé externe (DAE), la formation est restée la même entre les deux diplômes.

COLLECTE DE PILES USAGÉES AU PIJ

Un geste pour la planète

Le Point Information Jeunesse a mis en place dans ses locaux du Centre Commercial Principal une borne destinée à la collecte des piles usagées.

N'hésitez pas à vous en servir, vous participerez ainsi à la protection de la nature.

JOB D'ÉTÉ 2011

Déposer vos candidatures avant le 30 avril

Si vous êtes âgés de 16 à 22 ans, alors le dispositif « Job d'été » vous concerne. L'objectif de la municipalité est de vous aider à vous inscrire dans une dynamique de recherche d'emploi et d'autonomisation. Le dépôt des candidatures se fera entre le 15 mars et le 30 avril 2011.

Chaque jeune prétendant sera retenu par une commission chargée d'étudier les candidatures pour être employé dans un service municipal par période de 15 jours. Cette durée de deux semaines vise à permettre au plus grand nombre possible de jeunes de bénéficier de ces emplois temporaires.

Ces « jobs d'été » se dérouleront du mois de juin au mois de septembre 2011. Un C.V. et une lettre de motivation sont obligatoires.

Comment déposer vos candidatures ?

Adressez votre candidature à
Mme le Maire
8, rue Sainte-Geneviève
91860 Epinay-sous-Sénart.

Information complémentaire au PIJ

RÉUSSIR EN BANLIEUE

Projet de création d'entreprise : où, comment ?

Réussir en banlieue est un dispositif partenarial doté de structures d'accompagnement des jeunes pour la réalisation de leur projet de création ou de reprise d'entreprise. Souvent ils ne savent pas vers qui se tourner et comment trouver un financement de ce type de projet. Vous trouverez au PIJ toutes les informations et les contacts nécessaires relatifs aux divers partenaires du dispositif d'aide à la création d'entreprise.

Point Information Jeunesse
Centre Commercial Principal
Epinay-sous-Sénart
Tél. 01 60 47 83 27
Pij-epinay@orange.fr

STAGE VACANCES SPORTS

« Cours, Saute, Grimpe ! »



Du 14 au 17 février.

Diverses activités sportives en journée sont proposées aux enfants âgés de 7 à 12 ans.

Horaires d'activités

De 9h à 17h.

Inscriptions auprès des éducateurs sportifs, de 10h à 12h et de 14h à 17h, les lundis, mardis, jeudis et vendredis au 01 60 47 85 38.



L'évènement Judo du 19 février Le 1^{er} tournoi national à Epinay !



PROGRAMME :

8h-9h: Pesées
9h30: Combats
11h-12h: Pesées
13h: Combats
17h: Remise des récompenses

CONTACT DES ORGANISATEURS :

Mme Biro au 06 81 04 11 41.
M. Lazar au 06 61 48 44 90.

ENTRÉE GRATUITE

Buvette et restauration disponible sur place.

C'est un rendez-vous sportif de taille que s'apprête à accueillir le Complexe sportif le 19 février prochain : Le 1^{er} Tournoi National Junior (masculin et féminin) verra s'affronter, en effet, sportivement les meilleurs Juniors Français.

Tous les Judokas Juniors sont sur le qui-vive et se préparent avec méthode et opiniâtreté pour ce grand tournoi, qui peut être décisif pour beaucoup d'entre eux dans la course au titre de Champion de France ou à une sélection en équipe Nationale.

Le landerneau du Judo français, notamment les entraîneurs de l'équipe de France, observera avec attention les performances des Juniors, pour déterminer la capacité des uns et des autres à porter les couleurs nationales. Un véritable test pour nos jeunes judokas !

Cette journée, réalisée en partenariat avec le Conseil général de l'Essonne, les fédérations de Judo, Jujitsu, Kendo et disciplines associées, la Ligue de Judo et la Ville d'Epinay, sera le temps sportif fort du premier trimestre de l'année 2011.



A NOTER

L'équipe seniors remporte le championnat de l'Essonne et se qualifie pour le Championnat de France du 27 Février prochain à l'INJ. L'équipe sera composée de Djamel Benadjouna, Alexandre Quelin, Jérôme Durand, Siaka Sakira et Brahim Hiane.

CHAMPIONNAT DES ACADÉMIES DE L'ILE- DE-FRANCE :

Jérôme Durand se classe 2^e et participera donc au Championnat Universitaire du 23 Mars prochain à Strasbourg.

ASSOCIATION AFEEVYES

Une formation près de chez vous !

Vous êtes salarié, commerçant, artisan, travailleur indépendant, en procédure de licenciement ou demandeur d'emploi, le droit individuel à la formation (DIF) vous permet chaque année de bénéficier de 20 heures de formation cumulables jusqu'à 120 heures.

Vous souhaitez vous initier ou vous perfectionner sur des logiciels tels que Word, Excel, Powerpoint, Outlook, Publisher, Ciel gestion, Ciel compta, utiliser internet (navigation et messagerie), apprendre la retouche photo...

Une formation vous intéresse ?

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter au 01 78 55 34 67 ou par courriel : info@easyformations.fr



LA ROSE DE PERSE

Une pierre dans l'édifice de l'insertion des femmes

A l'initiative de Marie Amiri, présidente de l'association la Rose de Perse, des ateliers d'insertion et de redynamisation destinés aux femmes d'Epinay et du Val d'Yerres, vont être mis en place tous les samedis matins, de 10h à 12h, dans les locaux de l'association, hors vacances scolaires.

Les ateliers sont destinés aux Spinoliennes qui souhaitent sortir de leur solitude, retrouver confiance en elles pour pouvoir s'orienter vers une recherche d'emploi. A travers ces ateliers, il s'agit également de « sensibiliser les femmes, selon Marie Amiri, aux règles de vie citoyenne en France, de mettre en place l'alphabétisation, mettre en place un espace d'écoute et d'accueil pour les étrangères, pour leur permettre de mieux se connaître et connaître différentes cultures. »

Chaque samedi, les thèmes différents seront abordés : la création artistique, le « relooking », la connaissance de l'environnement social et professionnel, l'accompagnement pour les démarches administratives, la relaxation... C'est dans ce lieu convivial, cet espace d'échanges et de confiance que les animatrices Marie Amiri et Isabelle Ducauze vous accueillent. L'ensemble de cette démarche citoyenne a pu voir le jour « grâce à l'investissement de la municipalité et au financement du Conseil général, sensibilisés et investis dans l'insertion des femmes. », relève Mme Amiri.

Contact
La Rose de Perse
4 villa Charles Lecoq
Tél. 01 60 46 28 55
Inscriptions
Tous les samedis à 10h



KARATÉ

Le SKB à fond la forme

Les karatékas se sont une nouvelle fois illustrés, dans toutes les catégories, lors de la Coupe d'Ile-de-France de kata, le dimanche 12 décembre dernier, à la Halle Carpentier à Paris.

Les jeunes karatékas ont confirmé leurs bons résultats, et ont fait la preuve de la qualité de l'encadrement dispensé au Sporting Karaté Budo d'Epinay. Ils se classent respectivement 3^e en poussin avec Dorian Hernandez, 3^e en pupille avec Noémie Dauteloup et Florian Nabucet.

Mais ce sont les équipes seniors (Andry Razafimandranto, Arnaud Delafontaine et Marc Chapuis) et minimes (Jordan Cornouaille, Loick Tranier et Axel Cheventner) qui ont marqué le championnat en remportant la médaille d'Or en kata par équipe.

Notons la belle performance de Jordan Cornouaille qui revient à la maison avec deux médailles d'Or autour du coup !



FOOTBALL CLUB EPINAY ATHLETICO

Tournoi de football en salle

L'école de football d'Epinay, qui regroupe plus de 150 jeunes Spinoliens, a organisé, comme de tradition, des tournois de football en salle pendant l'hiver au Complexe sportif. Des rencontres en direction de toutes les catégories. Le tournoi des moins de 13 ans (U12-U13) du samedi 8 janvier dernier, a accueilli 12 équipes. Une journée pleine de vie au cours de la quelle les gestes techniques et le fairplay ont été à l'honneur. C'est Epinay, avec son équipe 2, qui a remportée le trophée.

LES PROCHAINES RENCONTRES

Samedi 13 février, les « pitchouns » (U9) fouleront à leur tour le terrain de futsal du Complexe sportif.

Dimanche 27 février, un grand tournoi des U10-U11 regroupera 16 équipes du département. L'entrée est gratuite et les encouragements seront les bienvenus.



Film des év

SAMEDI 22 JANVIER

VŒUX DU MAIRE À LA POPULATION

De nombreux Spinoliens ont assisté le 22 janvier dernier au Complexe sportif aux vœux de Mme le Maire.

Entourée par les élus municipaux et les enfants du CME, et en présence de M. Tron, ministre de la Fonction Publique et de M. Lambert, Préfet délégué de l'Essonne, Christine Scelle-Maury a mis en avant le grand chantier du renouvellement urbain, conforté et validé par l'ANRU le 16 décembre dernier.

« 2011, annonça-t-elle, sera l'année des premières démolitions et du lancement de la réhabilitation [...] Nous organiserons d'ici là, au mois de mars, une grande réunion publique d'information et de concertation [...] Nous veillerons à associer chacun d'entre vous à ce processus, à cette mutation qui va métamorphoser Epinay. Pour construire un véritable cœur de ville à Epinay qui en manque cruellement il fallait un projet. Nous l'avons [...] Je remercie le Préfet délégué à l'égalité des chances pour son précieux soutien sur cette question. »

La soirée s'est poursuivie par un cocktail dinatoire convivial, propice à la poursuite des échanges entre les Spinoliens.



Événements

les arts d'à côté

VENDREDI 21 JANVIER



Anne Colin



Arlette Peyrelade

Du 21 au 23 janvier, le Centre culturel Maurice-Elie accueillait une exposition de bonne facture des œuvres picturales et sculpturales d'artistes Spinoiliens amateurs ou confirmés. De la couleur, de la diversité artistique entre paysages, portraits, scènes de vie d'ici et d'ailleurs et abstractions, des statuette savamment exécutées, les visiteurs ont pu apprécier la qualité du travail présenté.

Le vernissage de l'exposition, vendredi 21 janvier, inauguré par Matias Rodriguez, adjoint à la culture, s'est déroulé en présence des artistes et de nombreux élus. L'évènement a été rehaussé musicalement par le professeur de musique au conservatoire Christian Berton et deux élèves guitaristes.



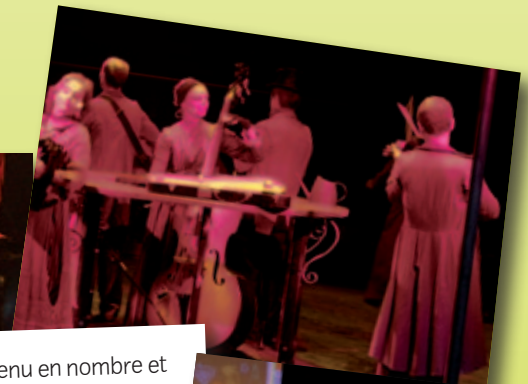
Hervé Le Roux

Les fêtes de l'hiver

DU 11 AU 17 DÉCEMBRE



Un public venu en nombre et des spectacles époustoufflants qui ont réchauffé un hiver rigoureux.



Film des év

Richard Bohringer à Epinay

SAMEDI 18 DECEMBRE



Les spinoliens ont bravé la tempête de neige du mois de décembre dernier pour assister au spectacle « Traîne pas trop sous la pluie », de et avec Richard Bohringer. L'acteur s'est essayé avec talent au registre du conte, pour le plus grand plaisir du public, titillé et entraîné par ses récits de voyages, dédiées à l'Afrique, à ces amis, vivants ou disparus, aux femmes, à l'alcool, à ces errances. Comme un boxeur sur le ring, engagé, fort en gueule et plein d'esprit, les mots de Richard ont fait mouche et touché le cœur du public.

TELETHON 2010

3 ET 4 DECEMBRE 2010



Plusieurs associations s'étaient engagées pour faire du Téléthon 2010 un moment fort d'union contre les maladies rares. La participation de COCREA, du Club des Anciens, de l'Elan Nautique du Val d'Yerres, de la Section des Jeunes Sapeurs-Pompiers, des clubs de football (FCEA) et de futsal (IAFCE), du Tennis Club d'Epinay et de la Flèche Créole a permis de collecter 1.764,06 euros, malgré la tempête neigeuse qui avait grandement perturbé l'évènement. La coordination AFM de l'Essonne a chaleureusement remercié les associations spinoliennes participantes pour leur mobilisation.



événements

Fête de la Petite Enfance

VENDREDI 17 DECEMBRE

Pour sa fête de fin d'année, la Maison de la Petite Enfance a décroisé toutes ses structures. Mme le Maire et de nombreux élus, les parents et leurs enfants ont pu ainsi flâner à travers les espaces du RAM, de l'Accueil familial et du Multi-accueil dans une ambiance pleine de gaité.

Jeux et animations, atelier de musique, partage de gâteaux fait maison et rafraichissements, les participants ont également chaudement applaudi la chorale des assistantes maternelles et le mini concert de la Lyre municipale.



INSCRIPTION SCOLAIRE POUR L'ANNÉE 2011/2012

N'attendez pas le dernier moment

Les inscriptions scolaires pour l'année 2011/2012 sont ouvertes depuis le 3 janvier dernier. Elles prendront fin le 31 mars prochain. L'ouverture ou la fermeture de classe en dépendent souvent.

N'attendez pas le dernier moment pour inscrire vos enfants pour deux raisons au moins :

Primo, vous gagnerez du temps tout en vous évitant de mauvaises surprises à la rentrée.

Secundo, ces inscriptions auront une grande importance, dans la mesure où l'Inspection académique en tient compte pour décider de l'ouverture ou de la fermeture de classes dans telle ou telle école. Ces retards avaient par exemple, on s'en rappelle, coûté cher au groupe scolaire le Pré aux Agneaux qui s'était vu refuser l'ouverture d'une classe en maternelle.

Document à présenter (originaux et photocopies)

Livret de famille ; carnet de santé (avec vaccin à jour) ; pièce d'identité des responsables légaux ; numéros de téléphone (domicile, portables, employeur) ; attestation de carte vitale ; certificat de radiation ; quittance de loyer ou avis de taxe foncière ; jugement fixant l'autorité parentale et la domiciliation de l'enfant.

Lieu d'inscription

Service municipal de l'Enfance et de la Petite Enfance en Mairie le :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h30.

Mercredi et samedi de 8h30 à 11h45.

Contact

Tél. 01 60 47 85 42

Pharmacies de garde

Il est conseillé de téléphoner au commissariat de Brunoy 01 60 47 91 50 sous réserve de changement de dernière minute. A partir de 19h30, il est obligatoire de se rendre au commissariat muni de l'ordonnance du jour et d'une pièce d'identité.

■ Dimanche 13 février

Pharmacie LEGER
22 rue Charles-de-Gaulle
91330 Yerres

■ Samedi 20 février

Pharmacie LETIERCE
39 rue Paul Doumer
91330 Yerres

■ Dimanche 27 février

Pharmacie BONNET
Centre Commercial Les Arcades
Avenue de la Grange
91330 Yerres

■ Samedi 6 mars

Pharmacie LUONG
9 place Gambetta
91330 Yerres

Collecte des encombrants**Pour le secteur 1 :
mercredi 9 février**

((Cinéastes, Ecrivain, Gué Mandres, Petits Sanceaux, Pré-aux-Agneaux, Provinces, Talma)

**Pour le secteur 2 :
jeudi 10 février**

(Clos Guillaume, Croix Rochopt, Musiciens, Vieil Epinay)

HANDICAP**Appel à témoignages**

Si vous êtes concernés, personnellement ou non, par la question du handicap et quel que soit votre âge, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) vous appelle à témoigner, afin de lui permettre de recueillir avec précision les difficultés auxquelles vous faites face dans le quotidien.

Vos témoignages serviront de socle à la réflexion et à l'élaboration de solutions adaptées à l'handicap à l'échelle de votre ville.

Le service gérontologie handicap compte sur votre participation et se tient à votre disposition pour toutes précisions complémentaires.

Contact

Tél. 01 69 39 28 42

Les jeudis et vendredis de 9h à 12h et de 14h à 18h du 1^{er} au 31 Mars 2011.

Tél. 01 60 46 59 71 ou 06 03 25 61 30

PRÉVENTION BUCCO-DENTAIRE DE LA CPAM ESSONNE

Campagne M'T dents en direction des jeunes

L'Assurance Maladie et les chirurgiens-dentistes de l'Essonne mènent des actions locales de prévention bucco-dentaire. « A 12 ans, écrivent-ils, votre enfant peut apprendre à prendre soins de ses dents. »

La campagne M'T dents concerne les jeunes de 6, 9, 12, 15 et 18 ans.

Un mois avant l'anniversaire de votre enfant, vous avez du recevoir une feuille de prise en charge pour

bénéficier d'une visite de contrôle chez un chirurgien-dentiste.

Vous pouvez encore profiter de cette action de prévention en prenant rendez-vous avec le chirurgien-dentiste de votre choix. Lors de la visite remettez-lui simplement la feuille de prise en charge. La CPAM de l'Essonne se charge du reste : vous ne payez rien, vous n'avancez rien. Si des soins sont nécessaires par la suite, ils seront également pris en charge.



ECHO DE LA SEANCE DU 13 DECEMBRE 2010

Lors de sa dernière séance de l'année 2010 le Conseil municipal a adopté 15 délibérations et débattu de 27 décisions de Mme le Maire.*

QUELQUES DÉCISIONS DU MAIRE

Seniors

Signature de la convention avec L'AFFEYES EPNE relative à la mise en place d'ateliers informatiques en faveur des seniors pour un montant de 4000 €.

Piscine municipale

Signature du marché relatif à la restructuration de la piscine Pierre Bonningue. Le montant du marché avec la société Baudin Châteauneuf est de 2 151 850 € HT et celui avec la société Bafi est de 235 233 € HT.

Cadre de vie

• Signature du marché avec la société HORTI-MANDRES relatif à l'acquisition de plantes fleuries nécessaires aux campagnes de fleurissement de la ville du printemps à l'automne, le montant du marché ne pouvant excéder 50 000 € TTC.

• Signature de la convention avec l'association de Jeunes Créateurs relative à la réalisation d'une fresque sur la façade du studio 322, du 11 au 13 avril 2011. Montant de la prestation : 1000 € TTC.

Enfouissement du réseau électrique

Signature du contrat avec ERDF relatif à l'étude et la réalisation de l'enfouissement du réseau électrique aérien de la rue de Quincy. (2440 €).

LES DÉLIBÉRATIONS PHARES

ACCESSIBILITE HANDICAP

Par délibération du Conseil Municipal en date du 17 novembre 2008, la commission accessibilité Handicap a été créée et la désignation des élus actée par délibération du 14 décembre 2009. Elle avait pour mission de réaliser un rapport sur les difficultés d'accessibilité liées à toutes les déficiences.

Ainsi, les élus de la Municipalité, l'Association des Paralysés de France, Action Auditive Essonne et des habitants d'Epina se sont réunis tous les trimestres de l'année 2010 afin de travailler en lien avec les services municipaux chargés de la mise en accessibilité.

Le Conseil Municipal Après en avoir délibéré à l'unanimité, donne acte du rapport d'activité de la commission accessibilité handicap.

FINANCES COMMUNALES

Dans l'attente du vote du budget primitif 2011, conformément au code des collectivités territoriales, l'exécutif municipal a le droit de mettre en recouvrement les recettes et d'engager, de liquider et de mandater les dépenses de la section de fonctionnement dans la limite de celles inscrites au budget de l'année précédente.

Afin de permettre la réalisation de certaines opérations ou de pouvoir répondre à des imprévus, le Conseil municipal autorise le Maire à engager, et mandater certaines dépenses d'investissement.

Adoptée par 23 voix. 2 voix contre : M. Lekiby et Mme Gonçalves. 4 abstentions : Mme Signorato, M. Frugier, M. Tordjman et M. Vicente.

PETITE ENFANCE

Signature avec la CAF de la convention d'objectifs et de financement pour le fonctionnement de l'accueil 0-6 ans de l'équipement « crèche familiale ».

Adoptée à l'unanimité.

Signature avec la CAF de la convention d'objectifs et de financement pour le fonctionnement de l'accueil 0-6 ans de l'équipement « Multi-Accueil ».

Adoptée à l'unanimité.

RENOVATION DE LA PISCINE MUNICIPALE

Création d'une Autorisation de Programme et de Crédits de Paiement (AP/CP) relative à la rénovation de la piscine Pierre-Bonningue sur la base des recettes et dépenses suivantes :

Dépenses (TTC)

Maitre d'œuvre : 334 880 €.

Etudes : 84 415,16 €.

Travaux : 2 954 960,84 €.

Total : 3 374 256 €.

Recettes (TTC)

Subventions : 2 125 000 €.

FCTVA : 522 402,31 €

Autofinancement/ Emprunt : 726 853,69 €.

Total : 3 374 256 €.

Adoptée par 25 voix. 2 voix contre : M. Tordjman et M. Vicente. 2 abstentions : Mme Signorato et M. Frugier.

NOUVEAU REGLEMENT INTERIEUR POUR LE CIMETIERE

Le Conseil municipal a adopté un nouveau règlement intérieur pour le cimetière communal. Il s'agissait de se mettre en conformité avec la loi du 19 décembre 2009 relative à la législa-

tion funéraire et de prendre en considération la création d'un espace funéraire en son sein.

Adoptée par 27 voix. 2 abstentions : M. Lekiby et Mme Gonçalves.

TARIFICATION CIMETIERE

La création d'un espace cinéraire dans le cimetière municipal entraîne la fixation de nouveaux tarifs relatifs à la dispersion des cendres dans le jardin du souvenir ainsi que la taxe d'inhumation d'une urne dans le columbarium.

CONCESSION TERRAIN ET COLUMBARIUM

Durée 15 ans : 250 €.

Durée 30 ans : 500 €.

Durée 50 ans : 900 €.

TARIFS DES TAXES

Dépôt pour urne : 55 €.

Inhumation : 55 €.

Exhumation : 0 €.

Dispersion des cendres : 40 €.

Corps réduits et réunion de corps : 58 €.

PENALITES

Défaut de marquage ou d'entretien : 200 €.

Dépassement de dépôt de monument : 200 €.

Enlèvement de gravats : 500 €.

Adoptée par 27 voix. 2 voix contre : M. Lekiby et Mme Gonçalves.

* Vous pouvez consulter l'intégralité des décisions du Maire et les délibérations du Conseil municipal à l'accueil de la Mairie ou sur le site Internet de la ville : www.ville-epinay-senart.fr

Groupe Une ville pour tous

Maison de la petite enfance, extension du groupe scolaire du Pré aux Agneaux, Epicerie sociale... la liste serait longue si nous devions énumérer toutes les réalisations accomplies par la majorité autour du Maire et qui remportent l'adhésion des Spinoliens. Dans les prochaines semaines nous rendrons compte dans le Spinolien magazine de ce chemin parcouru.

Cela ne signifie pas qu'il est simple de mener à bien les grands chantiers qui sont devant nous et notamment le renouvellement urbain. Beaucoup de volonté est nécessaire mais c'est la détermination d'une majorité qui permet de vaincre les difficultés. Et

il n'y a pas de place pour l'attentisme, les postures ou les donneurs de leçons.

Les spinoliens, notamment les plus fragilisés par la crise économique et sociale, sont impatients et cela est bien naturel quand le pouvoir d'agir sur sa vie se dégrade ou vous échappe. Le nombre croissant de travailleurs pauvres, la précarité qui se perpétue de génération en génération, la dégradation du cadre de vie, ces évolutions ne sont pas une fatalité. Il faut remettre de la volonté dans nos actions, mais aussi combattre des politiques économiques injustes qui affaiblissent notre vie démocratique.

Les communes ne peuvent porter la charge financière de toutes les défaillances de l'Etat. Et nous avons le souci à la fois de répondre à ces besoins sociaux croissants tout en conservant la même rigueur dans la gestion des deniers publics..

C. Scelle-Maury, M. Rodriguez, E. Viala, M. Lazar, M. Duplaa, J. Tominez, N. Boudahmane, P. Leclercq, S. Saadoun, P. Ndiaye, M. Grosperin

Groupe des élus Communistes, Républicains, altermondialistes et Citoyens

Vos services publics, prochaine cible de l'Etat néolibéral

Savez vous que le service public rendu par les collectivités locales : crèches, transports, centres médicaux, établissements scolaires, logements sociaux, infrastructures sportives et culturelles... dynamise l'économie, soutient la croissance et constitue un rempart à la crise sociale actuelle ? Leur rôle fondamental pallie souvent à l'abandon de la solidarité nationale par l'Etat.

Savez-vous que leur champ pourrait s'étendre à des secteurs essentiels comme l'eau ?

Savez vous que le service public ce sont des métiers, une éthique, une gestion qui exclut le profit et protège l'utilisateur ? Au moment où on compte les premiers morts du Mediator, où la restauration rapide est synonyme d'insécurité sanitaire, qui confierait sa vie, ses soins, son alimentation et celle de ses enfants, aux opérateurs du privé ?

Mais les services publics ont un défaut : ils frustrer des intérêts financiers, ils répondent à des besoins essentiels sans être pour autant des marchandises, et également, sans tapage, parce qu'ils se veulent accessibles à tous, ils sauvegardent la laïcité.

Aussi, le gouvernement n'a qu'une préoccupation : comment les éradiquer ? Suppression de la taxe professionnelle, gel des dotations, réduction de l'emploi public... Du fait des contraintes budgétaires, les collectivités sont poussées à participer, malgré elles, à la libéralisation de la société, en réduisant les prestations offertes et en les confiant au privé.

Savez vous que le combat pour orienter les ressources vers le service public, sera gagné avec votre mobilisation ?

Contact : epinay.eluscrs@orange.fr ou courrier en Mairie. - J. Gandola, S. Hedjem, L. Lemarquand, F. Mariette, I. Voisin, B. Yah

Groupe Socialiste de la majorité municipale

Travailler en faveur de la solidarité, du « vivre ensemble » et de la cohésion sociale.

Les mois de septembre à décembre 2010 ont été probablement les plus aboutis depuis le début de notre mandat en tant qu'élus socialistes.

L'agrandissement du groupe scolaire du Pré aux agneaux, l'ouverture de l'Epicerie sociale, la consultation sur les jardins paysagers, la Maison des Arts Urbains, l'examen du budget 2011..., cette fin d'année illustre l'action d'élus en phase avec

leurs engagements.

Ancrés dans la Majorité municipale, c'est dans l'union et avec responsabilité que nous continuerons de travailler en faveur de la solidarité, du « vivre ensemble » et de la cohésion sociale. Grâce à un service public de proximité performant, nous veillerons aux avancées du Projet urbain (centre commercial, mosquée, logement...) dont nos concitoyens ont tant besoin.

A vos côtés,

J. Almosni, G. Deforges, P. Michelangeli, M. NTinou-BEMBA, M. Osiecka, S. Seck

Groupe Epina Ensemble

Un hiver spinolien rugueux !

Les fortes chutes de neige du mois de décembre ont mis en évidence, une fois de plus, les carences du service public dans notre ville. Malgré la bonne volonté des agents municipaux présents sur le terrain, le salage et le déneigement de la voirie et des trottoirs n'a pas été à la hauteur !

Même face à une situation exceptionnelle, la ville se doit d'apporter une réponse plus efficace et garantir un service correct pour le bien et la sécurité des habitants sur les voies importantes à défaut de couvrir l'ensemble de la commune. Pour se rendre compte de l'inefficacité du déneigement à Epina, il suffit de comparer avec les villes voisines ! Mais apparemment Mme le Maire n'a pas dû voir la même chose puisqu'elle a salué la mobilisation du service public lors de ses vœux ! Ces intempéries ont grandement fragilisé les chaussées, qui étaient déjà dans un état pitoyable dans plusieurs quartiers. Le traitement des nombreux trous a été géré avec une lenteur incroyable face à l'ampleur des dégâts ! Combien de temps faudra-t-il attendre pour que l'ensemble de la voirie communale soit dans un état convenable. Mais Mme le Maire n'a sûrement pas la même conception de l'entretien et de la gestion d'une ville ! Souhaitons qu'en cette nouvelle année, les actes remplacent des paroles bien souvent creuses.

François Frugier Et l'équipe Epina ensemble - www.epinayensemble.fr - 09.71.46.15.85.

EXPRESSION LIBRE DES GROUPES DU CONSEIL MUNICIPAL

Depuis la loi de février 2002 concernant la démocratie de proximité et dans le cadre de l'application de l'article L.2121-27 du code général des collectivités territoriales, notre journal met en place un espace réservé à l'expression des différents groupes politiques composant le conseil municipal.

Les modalités d'application de cette disposition sont inscrites dans le règlement intérieur du conseil municipal à l'article n°32. Dans un souci d'éthique, chaque groupe dispose de la même place et les textes remis sont publiés in extenso. Ils n'engagent que leurs auteurs.

PORTRAIT

Danielle Schmitt, le feu du service public

« J'en connais qui s'en allèrent et qui ne demandaient que du feu / Ils se contentaient de si peu qu'ils avaient si peu de colère / J'entends leurs pas j'entends leurs voix / Qui disent des choses banales / Comme on en lit sur le journal, comme on en dit le soir chez soi... ». Ces quelques vers d'Aragon pourraient illustrer l'itinéraire de Danielle Schmitt, ancienne bibliothécaire d'Epinay à la retraite depuis deux ans.

Elle est née à Brunoy en 1947 et habite Epinay depuis 1973. Son père, une figure de Brunoy, gérait une mercerie avant de tenir un magasin de chaussure. Sa mère donnait un coup de main à son mari au magasin tout en s'occupant de ses quatre enfants.

Danielle Schmitt, comme tous les enfants de couches populaire en ce temps là, a commencé à travailler jeune en 1963 à l'âge de 16 ans dans les assurances jusqu'à 1967, où elle est embauchée comme agent à la BNP.

Mère de deux filles, Danielle a dû suspendre son travail pour s'occuper de l'une d'elles souffrante. Après une année de mise en disposition, la BNP lui propose à la reprise un poste à Marne la Vallée. Une mutation que ne pouvait pas accepter Danielle « car, dit-elle, à cette époque il n'y avait ni RER ni autre moyen de transport et pas de cantine pour les enfants. »

La voilà plongée dans le maquis de la recherche d'emploi. Elle écrit partout et, hasard heureux, « il se trouve qu'en 1985, confie-t-elle, la bibliothèque d'Epinay recherchait du personnel. Ma demande a été acceptée et je me retrouvais employée bibliothécaire durant 23 ans ! ».

Ouverte, attentive aux autres, chaleureuse, curieuse intellectuellement, Danielle est très vite adoptée par ses collègues et les usagers de la bi-



bliothèque. Surtout les enfants auxquels elle donnait des conseils de lecture et les jeunes qu'elle aidait dans la recherche de document...

Aujourd'hui elle s'occupe un peu d'elle-même « chose que je n'avais pas fait auparavant. », soupire-t-elle. Toutefois, elle aspire toujours à s'investir bénévolement dans l'action sociale, l'accompagnement, comme par exemple faire la lecture aux personnes âgées, l'aide à domicile pour les personnes âgées n'ayant plus de famille ou dont la famille réside loin. « La seule condition que je pose, précise-t-elle, est de le faire sans contraintes ni horaires strictes. »

Disponible, imprégnée des valeurs du service public, animée par l'idée de servir et non se servir, notre retraité nous dit « des choses banales » qu'on ne lit plus sur le journal.

TALENT

Clara Beugnon qualifiée pour le championnat de France élite.



Grâce à ses résultats sportifs de l'année dernière, Clara Beugnon, qui fait partie de la catégorie benjamine du Club Sportif Municipal

de Gymnastique (CSMG), a pu intégrer le pôle espoir francilien à Meaux (77) où elle s'entraîne quotidiennement.

Encore licenciée au club d'Epinay-sous-Sénart cette année, elle a participé à la coupe Nationale qui s'est déroulée à Lille le 4 et 5 décembre dernier où elle termina à la 5^e place de sa catégorie. Un résultat qui confirme le potentiel de Clara et qui laisse présager d'excellentes prestations pour 2011.

En effet, cette place la qualifie directement pour le championnat de France Elite qui se déroulera à Toulouse du 20 au 22 mai 2011. En cette période de vœux, souhaitons-lui bon courage et un bel avenir gymnique.

-ETAT-CIVIL-

Naissances

- Youness Alla
- Aylisha Asley Florentiny-Gaudoux
- Paul Arthur Boyer
- Aurélien Journet
- Emma Taglione
- Mohamed Berrabah
- Kayliah Mélissa Regis
- Matt Bouyer
- Nessa Glet
- Insaf Zoubir
- Ryan Friquet
- Jayden Calvaire
- Dalin Aribi
- Helin Karakus
- Dayen Dahasse
- Chelsy Darmalingon
- Zoé Cécile Baufre Alexandre

Décès

- Teresa Capossela épouse Ferrarese
- Jacqueline Odette Marguerite Renvoisé veuve Coutanceau
- Vincent Cerdà
- Jean Paul Dezerville
- Viviane Ngo
- Jean-Claude Lucien Batailler
- Fatiha Benmerah

Avis de publication

Les hôpitaux ne nous fournissent pas systématiquement les autorisations de publication des naissances. Aussi, si vous souhaitez passer une annonce dans le Spinolien Magi, n'hésitez pas à contacter directement le service de l'Etat Civil de la Mairie.

-ILS-ONT-REALISE- -CE-JOURNAL-

Journal mensuel janvier-février 2011

Directeur de la publication :

Christine Scelle-Maury •

Directeur de la rédaction :

Fayçal Ben Medjahed

Rédaction et photographie :

Fayçal Ben Medjahed, Derek Carvalho, Julien Hosni.

Conception et mise en page :

Emendo 01 60 88 89 35

Impression : LVRI

Dépôt légal et commission paritaire en cours

Renseignements :

service communication : 01 60 47 86 43

contact@ville-epinay-senart.fr

www.ville-epinay-senart.fr



JUDO Club

Épinay-sous-Sénart

ENTRÉE
LIBRE

1^{ER} TOURNOI
NATIONAL JUNIORS
D'ÉPINAY-SOUS-SÉNART
MASCULINS ET FÉMININS

Samedi 19 février 2011
ouverture au public à 10h
Demi-finales et finales à partir de 16h

CERTIFIÉE ISO 9001:2008

COMPLEXE SPORTIF

Rue Île-de-France - 91860 Épinay-sous-Sénart



3^e café débat : Parents parlons-en !

**« Parents et professionnels,
éduquons ensemble »**

Samedi 5 mars 2011

de 9h30 à 12h au Café Sénart (Centre Commercial Principal)